الأمم المتحدة

FCCC/KP/CMP/2012/L.2

Distr.: Limited
4 December 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
الدورة الثامنة
الدوحة، من ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢
البند ٩(أ) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بالامتثال بمقتضى بروتوكول كيوتو
تقرير لجنة الامتثال

لجنة الامتثال

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر .../ م أ إ-٨

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المادة ١٨ من بروتوكول كيوتو،

وإذ يشير أيضاً إلى المقررات ٢٧/م أ إ-١، و٤/م أ إ-٢، و٥/م أ إ-٣، و٤/م أ إ-٤، و٦/م أ إ-٥، و١٣/م أ إ-٦، و١٢/م أ إ-٧،

وقد نظر في التقرير السنوي المقدم من لجنة الامتثال إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو[(١)]،

وإذ يعرب عن تقديره للأطراف التي ساهمت في تمويل أعمال لجنة الامتثال،

١- *يحيط علماً* مع التقدير بالتقرير السنوي المقدم من لجنة الامتثال إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو؛

(١) FCCC/KP/CMP/2012/6.

الرجاء إعادة الاستعمال

٢- *يُثني* على لجنة الامتثال لما اضطلعت به من عمل كبير في سبيل تنفيذ المقرر ٢٧/م أ إ-١؛

٣- *يقرّ* بحرص لجنة الامتثال على أن تكون أي ترتيبات قانونية يعتمدها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو فيما يتعلق بالامتيازات والحصانات شاملةً لأعضاء اللجنة وأعضائها المناوبين[٢]؛

٤- *يلاحظ* أن لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك تسعى إلى وضع طرائق وإجراءات لتنفيذ المادة ٦ من بروتوكول كيوتو[٣]، وهو ما قد تترتب عليه تبعات في الإجراءات والآليات المتصلة بالامتثال بمقتضى بروتوكول كيوتو، التي ترد في مرفق المقرر ٢٧/م أ إ-١؛

٥- *يطلب* إلى لجنة الامتثال أن تنظر في أي تبعات مترتبة على المقرر .../م أ إ-٨[٤] في الإجراءات والآليات المتصلة بالامتثال بمقتضى بروتوكول كيوتو، وتقدّم تقريراً بهذا الشأن إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته التاسعة؛

٦- *يعترف* بما تعود به إقامة الحوار مع آليات الامتثال بمقتضى معاهدات أخرى بهدف تبادل المعلومات عن المسائل المتصلة بالامتثال من قيمة بالنسبة لأعمال لجنة الامتثال، ويشجع من ثم لجنة الامتثال على أن تلبي دعوات هيئات الامتثال تلك إلى تبادل المعلومات؛

٧- *يحيط علماً* باستنتاجات الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السادسة والثلاثين فيما يتعلق بالنفقات المتصلة بسفر أعضاء لجنة الامتثال وأعضائها المناوبين بغرض المشاركة في اجتماعات الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو[٥]؛

٨- *يحيط علماً أيضاً* بالفقرة ٢٩ من المقرر ١١/م أ إ-٧ بخصوص تكاليف السفر وبدلات الإقامة اليومية لأعضاء لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك وأعضائها المناوبين؛

٩- *يدعو* الدول إلى تقديم تبرعات إلى الصندوق الائتماني للأنشطة التكميلية من أجل دعم عمل لجنة الامتثال في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

---

(٢) FCCC/KP/CMP/2012/6، الفقرة ١٥.

(٣) انظر المرفق ١ من تقرير الاجتماع الثلاثين للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك. وهو متاح على العنوان: <http://ji.unfccc.int/Sup_Committee/Meetings/030/ann1.pdf> .

(٤) مشروع مقرر مقترح في إطار البند ٨ من جدول أعمال مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

(٥) FCCC/SBI/2012/15، الفقرات ٢٦٥-٢٧٠.